



La création du monde de Jean-Louis Sénatus (1996).
Collection privée, photo de Marc Steed.

Au Commencement

Un monde déterminé

La première information de la Torah, et donc de tout le message biblique, est celle de la création du monde par Dieu. Cette création est entendue comme la mise en place d'un déterminisme des lois de la nature.

בראשית פרק א

(א) בראשית ברא אלהים את השמים ואת הארץ:

רש"י

[...] ואם באת לפרשו כפשוטו כך פרשהו בראשית בריאת שמים וארץ והארץ היתה תהו ובהו וחשך ויאמר אלהים יהי אור. ולא בא המקרא להורות סדר הבריאה לומר שאלו קדמו [...]

Genèse chapitre 1

1) Au commencement Dieu créa le ciel et la terre.

Rachi

[...] Et si tu veux aller au sens littéral, le voici : Au commencement de la création des Cieux et de la Terre, la terre était tohu-bohu et obscurité, alors Dieu dit que la lumière soit. Ainsi le texte ne vient pas t'apprendre l'ordre de la création pour te dire que ceux-ci ont précédé ceux-là. [...]

Traduction et note : Bible du Rabbinate français et Philippe Haddad.